

# Correct Maintenance





#### ORDINARY · ORDINARIA

#### **CHECK-UP**

Before every use, inspect the pump and check: the plumbing for weak/worn conditions cloggings •

- make sure all connections are tight •
- the pump is securely fastened to the chassis •



#### **VERIFICA**

Prima dell'utilizzo **ispezionare la pompa** e assicurarsi che:

- l'impianto idraulico non presenti segni di usura e otturazioni
- tutte le connessioni siano serrate adeguatamente
- la pompa sia saldamente fissata al telaio

#### **OIL LEVEL**

Always maintain **oil level** as m**arked on the oil glass** and refill when necessary. In case of milky colour, stop operation and bring to repair.



#### **LIVELLO OLIO**

Mantenere sempre il livello dell'olio attenendosi ai riferimenti indicati sul vetro del compensatore e rabboccare se necessario. In caso di colore lattiginoso o rapidi cali del livello, interrompere l'operazione e portare la pompa ad un centro di ASSISTENZA COMET.

#### **SERVICE**

After every 300 hours or at season's end (whichever comes first):

- install a new set of diaphragms •
- inspect valves and change the oil •
- always drain and flush pump with clean water before servicing or disassembling



#### **MANUTENZIONE**

Dopo **ogni 300 ore** o a **fine della stagione** (a seconda dell'evento che si verifica per prima):

- installare una nuova serie di membrane
- ispezionare le valvole e cambiare l'olio.
- scaricare e lavare sempre la pompa con acqua pulita prima di eseguire interventi di manutenzione o smontaggio

#### **AFTER USE**

After every use, flush the pump and the entire circuit with clean water. Special attention must be given to rinsing strainers and filters.



#### **DOPO L'USO**

Dopo ogni utilizzo, **lavare la pompa e l'intero circuito con acqua pulita**. Fare particolare attenzione al **risciaquo del filtro di aspirazione.** 

#### **WINTER STORAGE**

Flush the pump with a mix of water and anti-freeze liquid and drain the manifolds before winter storage.

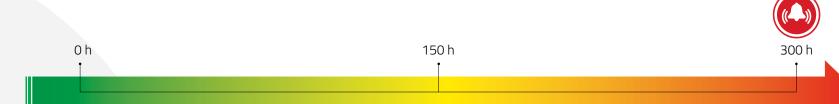


#### STOCCAGGIO INVERNALE

Lavare la pompa con una miscela di acqua e liquido antigelo e svuotare i collettori prima di riporre per l'inverno.



#### TIMELINE





## We recommend using only original Comet oil and spare parts.

The Maintenance Kit includes everything you need DIAPHRAGM • VALVES • ORING

## Vi raccomandiamo di utilizzare solo olio e ricambi originali Comet.

Il Kit Manutenzione comprende tutto l'occorrente MEMBRANE • VALVOLE • GUARNIZIONI





#### SERVICE · MANUTENZIONE



### **Example of correct maintenance**

### Esempio di corretta manutenzione

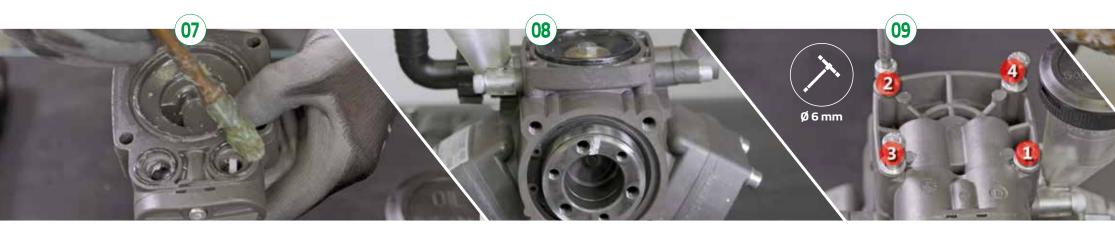
#### **APS 41**



Empty the oil. | Rimuovi l'olio.

Remove the pump head. | Rimuovi la testata.

Remove the diaphragm. | Rimuovi la membrana.



Substitute and then grease the o-rings on the pump head. | Ingrassare le nuove guarnizioni e sostituirle alle precedenti sulla testata.

Rotate the pump shaft to bring the piston to the bottom and then mark it. | Ruotare l'albero per portare il pistone verso il basso e quindi contrassegnarlo.

After greasing the exterior of the diaphragm place the pump head screwing the 4 head screws crosswise. | Dopo aver ingrassato l'esterno del membrana, riposizionare la testata avvitando le 4 viti a testa incrociata.











#### TOOLS NEEDED · STRUMENTI NECESSARI

- Screwdriver | Cacciavite
- T-Handle Hex Key | Chiave Esagonale a T
- Wrenches | Chiave inglese Torque Wrench | Chiave Dinamometrica



the sleeve hole axial must be perpendicular to the shaft then put the piston at the highest point. I il foro del manicotto assiale deve essere perpendicolare all'albero, quindi posizionare il pistone nel punto più alto.

Grease the inner hole of the diaphragm and position diaphragm. | Ingrassare il foro interno della membrana e posizionarla.

Rotate the pump shaft until the diaphragm lies flat on the piston and screw. | Ruotare l'albero della pompa fino a quando il diaframma si trova sul pistone e avvitare.



After removing the valve cap remove the valves and o-rings, substitute them, then Fit the valve cap. | Dopo aver rimosso il tappo della valvola, rimuovere le valvole e le guarnizioni, sostituirli, poi montare il tappo della valvola.

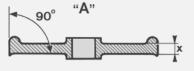
Fill the oil by inclining the pump to the side to let the air out, then rotate the pump shaft up to the bottom point of the piston, incline the pump and wait around 1 minute for all the air out. | Riempire di olio inclinando la pompa da un lato per far uscire l'aria, poi ruotare l'albero fino al punto inferiore del pistone, inclinare la pompa e attendere circa 1 minuto per far fuoriuscire l'aria.

After repeating the process on all the other pistons top up to the correct oil level. | Dopo aver ripetuto il processo su tutti gli altri pistoni, rabboccare l'olio al livello corretto.

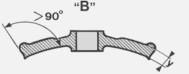


### DIAGNOSTICS • DIAGNOSTICA

DIAPHRAGM FAILURE   ROTTURA DELLE MEMBRANE				
SYMPTON   PROBLEMA	CAUSE   CAUSA	REMEDY   RIMEDIO		
	Obstruction on the suction line.   Ostruzione sulla linea di aspirazione.	Clean the strainer.   Pulire il filtro.		
( Sg)	Cavitation.   Cavitazione.	Check the priming depth (max 4 mt).   Verificare la profondità del tubo di adescamento (max 4 mt).		
Two cuts matching suction	Excessive viscosity.   Liquido troppo denso.	Use water-based liquids only.   Utilizzare liquidi a base di acqua.		
and discharge valves.   Due tagli in corrispondenza delle valvole di	Excessive speed (> 550 RPM).   Velocità eccessiva (> 550 RPM).	Slow-down.   Diminuire la velocità.		
aspirazione e di mandata.	Suction valve is open.   Valvola di aspirazione aperta.	Check the valve.   Chiudere correttamente la valvola.		
	Cylinder orifices are disaligned.   Fori camicia non posizionati correttamente.	Inspect orifice positioning.   Ispezionare i fori camicia.		
	One of the above mentioned, plus chemical agression.   Una delle cause suddette aggiunta ad una aggressione chimica.	Make sure that diaphragm and liquids used are chemically matching together.   Verificare la compatibilità tra membrana e prodotto chimico.		
A cut or wear, close to the inner diameter.   Rottura vicino al diametro interno e lacerazioni.	Friction caused by the retention disc, due to an overuse of the diaphragm (>300 hours).   Attrito causato dal disco di ritenzione, dovuto ad un uso della membrana oltre il consentito (> 300 ore).	After every 300 hours or at season's end (whichever comes first) install a new set of diaphragms.   Sostituire le membrane ogni 300 ore o all'inizio di ogni stagione (il più breve dei due).		
A half-round sharp cut.   Un taglio netto di forma semiciricolare.	Air inside the bath lubrication below the diaphragm. Air was not removed during assembly or maintenance.   Presenza di aria nel bagno d'olio al di sotto della membrana. Non è stata spurgata l'aria al momento del montaggio o della riparazione.	Replace the membrane paying necessary attention to remove all the air. Refer to user's manuals for procedure.   Sostituire la membrana avendo cura di spurgare l'aria dalla pompa. Per la procedura, consultare i manuali di uso e manutenzione di Comet.		
	Lack of oil between piston and cylinder.   Mancanza di olio tra pistone e camicia.	Refill the oil.   Rabboccare l'olio.		
Round cut on the bottom side, matching the piston diameter.	Overpressure on the suction line.   Eccessiva pressione in aspirazione	Check if the pumps is connected to a water supply and disconnect it.   Verificare che la pompa non sia alimentata da una rete idrica a pressione positiva (nel caso scollegarla).		
Taglio circolare, corrispondente al diametro del pistone nella parte inferiore della membrana.	Speed is too low.   Velocità troppo bassa della pompa.	Increase RPM based on Comet instruction manuals.   Aumentare RPM in base alla documentazione fornita da Comet.		
Interiore della membrana	Cylinder orifices are disaligned.   Posizione dei fori della camicia non corretti.	Inspect orifice positioning.   Ispezionare il posizionamento dei fori camicia		
	Discharge valve open.   Valvola di mandata aperta.	Check the valve.   Chiudere correttamente la valvola.		
	Oil level insufficient.   Livello olio insufficiente.	Refill the oil.   Rabboccare l'olio.		
Heavy laceration matching the retention disc, swelling, loss in hardness, expansion of the external diameter, increase in thickness. I Forte lacerazione in corrispondenza del disco di ritenzione, rigonfiamento, diminuzione della durezza, aumento del diametro esteriore, aumento dello spessore.	Deformation caused by chemical incompatibility.   Deformazione causata da incompatibilità chimica.	Make sure that diaphragm and liquids used are chemically matching together.   Verificare la compatibilità tra membrana e prodotto chimico.		
		"P"		



A
Correct shap
Forma corretta della membrana



В

Deformation due to a chemical aggressio Deformazione causata da attacco chimico



TROUBLESHOOTING   RISOLUZIONE DEI PROBLEMI				
S	YMPTON   PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE   POSSIBILE CAUSA	REMEDY   RIMEDIO	
SUCTION	PUMP DOES NOT PRIME   LA POMPA NON ADESCA	Problems at the water intake (suction line): hoses or fittings are drawing in air.    Problemi sulla linea di aspirazione: i tubi o i raccordi stanno aspirando aria.	Inspect suction line and make sure of tightening and no leakages.   Ispezionare la linea di aspirazione e accertarsi che tuberie e raccordi siano fissati saldamente.	
	PUMPS DO NOT DRAW WATER   LA POMPA NON CARICA ACQUA	Clogged suction strainer.   Filtro di aspirazione ostruito.	Clean strainer element.   Pulire la cartuccia del filtro.	
		Regulation valve is on "pressure" mode.   Il regolatore di comando si trova in posizione "pressione".	Set regulation valve in by-pass mode.   Impostare il regolatore su modalità "by-pass".	
	NO PRESSURE   ASSENZA DI PRESSIONE	Inadequate RPM.   Velocità RPM inadeguata.	Restore correct rotation speed.   Ripristinare la velocità corretta.	
	PRESSURE BELOW DESIRED RANGE   PRESSIONE INFERIORE A QUELLA NECESSARIA	Wrong spraying setting (i.e.: nozzles are worn or their volume is larger than pump capacity).   Configurazione di lavoro errata (ossia gli ugelli si sono usurati o la loro portata eccede quella raggiungibile dalla pompa).	Change nozzles.   Cambiare gli ugelli.	
	IRREGULAR PRESSURE   PRESSIONE IRREGOLARE	Problems at the water intake (suction line): hoses or fittings are drawing in air.    Problemi sulla linea di aspirazione: i tubi o i raccordi stanno aspirando aria.	Inspect suction line and make sure of tightening and no leakages.   Ispezionare la linea di aspirazione e accertarsi che tuberie e raccordi siano fissati saldamente.	
		Pulsation damper air-charge is too high.   Accumulatore di pressione impostato in modo erroneo.	Reset air-charge   Ristabilire la pressione corretta all'interno dell'accumulatore.	
		Incorrect pressure valve setting (or technical problems).   Configurazione sbagliata del regolatore di pressione.	Adjust pressure valve (or repair if needed).   Correggere la impostazione di pressione del regolatore (nel caso, ripararlo o sostituirlo).	
	EXCESSIVE PULSATION   PULSAZIONI ECCESSIVE	Pulsation damper air-charge is too low/too high.   Accumulatore di pressione impostato in modo erroneo.	Adjust air-charge.   Ristabilire la pressione corretta all'interno dell'accumulatore di pressione.	
9(((	EXCESSIVE NOISE ASSOCIATED TO DROPS IN OIL LEVEL   PULSAZIONI RUMORE ECCESSIVO ASSOCIATO ALLA DIMINUZIONI DEL LIVELLO DELL'OLIO	Bottle-necks on the suction line.   Ostruzione sulla linea di aspirazione.	Inspect suction line, strainers and make sure of no clogging.  I spezionare la linea di aspirazione (soprattutto il filtro) e rimuovere le ostruzioni.	
	EXCESSIVE OIL CONSUMPTION (likely associated to milky color)  I CONSUMO ECCESSIVO DI OLIO (associato probabilmente ad un colore lattiginoso caratteristico)	Failure of one or more diaphragms.   Rottura di una o più membrane.	Replace diaphragms and change oil.   Sostituire tutte le membrane e l'olio.	



## New Comet C1 Oil

## for diaphragm pumps per pompe a membrana

Mineral oil mixed with additives for lubricating the internal components of spraying diaphragm pumps.

It ensures maximum performance and reliability in all working conditions.

Olio minerale addittivato per la lubrificazione dei componenti interni delle pompe a membrana per irrorazione e diserbo.

In tutte le condizioni di lavoro assicura le massime prestazioni ed affidabilità.



Scan the QR Code and watch our **DEDICATED TUTORIALS** on







COMET PUMPS ARE PROUDLY MADE IN ITALY





